DE Herstellerinformationen und Verantwortliche Person für die EU / EN Manufacturer Information and Responsible Person for the EU / FR Informations sur le Fabricant et Personne Responsable pour l'UE / ES Información del Fabricante y Persona Responsable para la UE / IT Informazioni sul Produttore e Persona Responsabile per l'UE / CZ Informace o Výrobci a Odpovědná Osoba pro EU / DA Producentinformation og Ansvarlig Person for EU / FI Valmistajan Tiedot ja Vastuuhenkilö EU:lle / HR Informacije o Proizvođaču i Odgovorna Osoba za EU / HU Gyártói Információk és Felelős Személy az EU számára / NL Fabrikantinformatie en Verantwoordelijke Persoon voor de EU / PL Informacje o Producencie i Osoba Odpowiedzialna za UE / RO Informații despre Producător și Persoana Responsabilă pentru UE / SV Tillverkarinformation och Ansvarig Person för EU / PT Informações do Fabricante e Pessoa Responsável pela UE / SR Informacije o Proizvođaču i Odgovorno Lice za EU

BGS technic KG
Bandwirkerstr. 3
42929 Wermelskirchen

Tel.: 02196 720480
Fax.: 02196 7204820
mail@bgs-technic.de

www.bgstechnic.com

DE Warn- und Sicherheitshinweise / EN Warnings and Safety Instructions / FR Avertissements et Consignes de Sécurité / ES Advertencias e Instrucciones de Seguridad / IT Avvertenze e Istruzioni di Sicurezza / CZ Varování a Bezpečnostní Pokyny / DA Advarsler og Sikkerhedsinstruktioner / FI Varoitus- ja Turvaohjeet / HR Upozorenja i Sigurnosne Upute / HU Figyelmeztetések és Biztonsági Utasítások / NL Waarschuwingen en Veiligheidsinstructies / PL Ostrzeżenia i Instrukcje Bezpieczeństwa / RO Avertismente și Instrucțiuni de Securitate / SV Varningar och Säkerhetsanvisningar / PT Avisos e Instruções de Segurança / SR Upozorenja i Bezbednosna Uputstva

DE Verletzungsgefahr: Verwenden Sie Werkzeuge zur Gewinde-Instandsetzung nur für die vorgesehenen Materialien und Anwendungen. Achten Sie darauf, dass die Werkzeuge korrekt angesetzt sind. Tragen Sie Handschuhe und eine Schutzbrille, um sich vor Spänen und Splittern zu schützen.

EN Risk of injury: Use thread repair tools only for the intended materials and applications. Make sure that the tools are correctly applied. Wear gloves and safety glasses to protect yourself from chips and splinters.

FR Risque de blessure : utilisez les outils de réparation de filetage uniquement pour les matériaux et les applications prévus. Veillez à ce que les outils soient correctement placés. Portez des gants et des lunettes de protection pour vous protéger des copeaux et des éclats.

ES Riesgo de lesiones: Utilice únicamente herramientas de reparación de roscas para los materiales y aplicaciones previstos. Asegúrese de que las herramientas están correctamente colocadas. Utilice guantes y gafas de seguridad para protegerse de virutas y astillas.

IT Rischio di lesioni: utilizzare gli utensili per la riparazione dei filetti solo per i materiali e le applicazioni previsti. Assicurarsi che gli utensili siano posizionati correttamente. Indossare guanti e occhiali di sicurezza per proteggersi da trucioli e schegge.

CZ Nebezpečí poranění: Nářadí na opravu závitů používejte pouze pro určené materiály a aplikace. Dbejte na správnou polohu nářadí. Používejte rukavice a ochranné brýle, abyste se chránili před třískami a úlomky.

DA Risiko for personskade: Brug kun værktøj til gevindreparation til de tilsigtede materialer og anvendelser. Sørg for, at værktøjet er placeret korrekt. Brug handsker og sikkerhedsbriller for at beskytte dig mod spåner.

FI Loukkaantumisvaara: Käytä kierteenkorjaustyökaluja vain tarkoitettuihin materiaaleihin ja sovelluksiin. Varmista, että työkalut on kiinnitetty oikein. Käytä suojakäsineitä ja suojalaseja suojautuaksesi lastuilta ja siruilta.

HR Opasnost od ozljeda: Koristite samo alate za popravak navoja za predviđene materijale i primjene. Provjerite jesu li alati pravilno postavljeni. Nosite rukavice i zaštitne naočale kako biste se zaštitili od strugotina i iverja.

HU Sérülésveszély: Kizárólag a tervezett anyagokhoz és alkalmazásokhoz használjon menetjavító szerszámokat. Ügyeljen a szerszámok helyes elhelyezésére. Viseljen kesztyűt és védőszemüveget a forgácsok és szilánkok elleni védelem érdekében.

NL Risico op letsel: Gebruik schroefdraadreparatiegereedschap alleen voor de bedoelde materialen en toepassingen. Zorg ervoor dat het gereedschap correct is geplaatst. Draag handschoenen en een veiligheidsbril om uzelf te beschermen tegen spaanders en splinters.

PL Ryzyko obrażeń: Narzędzia do naprawy gwintów należy stosować wyłącznie do odpowiednich materiałów i zastosowań. Upewnić się, że narzędzia są prawidłowo ustawione. Nosić rękawice i okulary ochronne, aby zabezpieczyć się przed odpryskami.

RO Risc de rănire: Utilizați unelte de reparat filete numai pentru materialele și aplicațiile prevăzute. Asigurați-vă că uneltele sunt poziționate corect. Purtați mănuși și ochelari de protecție pentru a vă proteja de așchii și așchii.

SV Risk för personskador: Använd endast gängreparationsverktyg för avsedda material och användningsområden. Se till att verktygen är korrekt placerade. Använd handskar och skyddsglasögon för att skydda dig mot spån och splitter.

PT Risco de ferimentos: Utilizar ferramentas de reparação de roscas apenas para os materiais e aplicações previstos. Assegurar que as ferramentas estão corretamente posicionadas. Usar luvas e óculos de proteção para se proteger de lascas e estilhaços.

SR Опасност од повреда: Користите алате за поправку навоја само за предвиђене материјале и апликације. Уверите се да су алати правилно постављени. Носите рукавице и заштитне наочаре да бисте се заштитили од струготина и крхотина.